

Université d'Alger
Département d'interprétariat et de Traduction

Cahiers
De
Traduction

Volume3 - Numéro 2

Juin 2010

ISSN : 1111-4606

Sous la direction de Baya LEKKAL

الفهرس

- دور الترجمة في تعليمية اللغات الأجنبية في الطور الثانوي اللغة الفرنسية
أنموذجا.....دليلة خليفي **1**
- الترجمة الأدبية بين ذاتية المترجم و موضوعية النص..... عليوي فاطمة **11**
- دور الترجمة في حفظ اللغات في ظل العولمة..... ليلى فاسي **14**
- L'enseignement de la traduction et l'informatique : optimiser pour
s'initier Mohamed Redha Boukhalfa- Louli Nesrine **21**
- التكافؤ في ترجمة الإعلان العام لحقوق الإنسان أمغار سكورة **25**

1.....أثر الترجمة والألسن في الثقافة الموريتانية

La traduction et son rapport à la culture tout homme est traducteur..26

Le fait culturel et sa prétendue intraduisibilité.....33

A contrastive study of some linguistic taboos and their euphemisms in
kabyle and southern english communités.....45

Traces des affects dans la traduction littéraire.....55